

# UNIVERSIDAD CENTRAL DEL CARIBE

## Standard Operating Practice (SOP)

### Apareos

(Breeding)

### Centro de Recursos Animales

#### **Funciones del Centro de Recursos Animales (CRA):**

Functions of the Animal Resource Center (ARC):

Las funciones principales del Centro de Recursos de Animales, son: cuidar a los animales que se albergan en estas facilidades y proporcionar información sobre la compra, manejo básico, cuarentena, atención médica veterinaria de animales de laboratorio, utilizados en los programas de investigación y enseñanza de la Universidad Central del Caribe, así como asistencia técnica, asesoramiento y consultas sobre animales utilizados en programas de investigación, poniendo a disposición los suministros para los animales.

The main functions of the Animal Resource Center are to care for the animals that are lodged in these facilities, and provide information on the purchase, basic management, quarantine, and veterinary medical attention of laboratory animals used in the research and teaching programs of the Universidad Central Caribe, as well as providing technical assistance, advice and consultations on animals used in research programs, and making available supplies for animals.

#### **Adquisición de Animales**

Acquisition of Animals

El investigador al adquirir animales de laboratorios, tiene dos opciones:

The researcher, when purchasing laboratory animals, has two options:

- 1- **Recurso: Casa Comercial-** estas casas suplidoras de animales, son aquellas que son proveedores en animales de laboratorio. Se especializan en la reproducción, productos y servicios en animales. Estos servicios incluyen: información sobre modelos de animales, educación, entre otros. Estas deben estar certificadas o tener licencia que puedan garantizar su integridad en todos sus procesos. En estas existen revisión de informes de salud, también de una comprensión de las prácticas de manejo, así como de la metodología y la frecuencia de las pruebas.

Una vez aprobado este recurso para obtener los animales de laboratorio, por medio del *Application for Protocol Approval Involving Laboratory Animal Use* (protocolo), el investigador deberá coordinar con el supervisor del CRA la compra y el recibo de los mismos.

**1- Commercial establishment resource** - establishments supplying animals are those that are suppliers of laboratory animals, specializing in reproduction, products and services. These services include information about animal models and education, among others. These establishments must be certified or have a license that can guarantee integrity in all their processes. In these establishments there are reviews of health reports, in addition to having an understanding of management practices, as well as a methodology and a certain frequency of tests.

Once this resource has been approved for obtaining laboratory animals, utilizing the Application for Protocol Approval Involving Laboratory Animal Use (protocol), the investigator must coordinate with the supervisor of the ARC the purchase and receipt of the animals.

- 2- Recurso: No Comercial-** este recurso puede ser un hospital, universidad o alguna otra agencia. Estos no se dedican al comercio de la reproducción de animales. Esta alternativa puede ser seleccionado por el investigador principal, cuando el animal no se puede obtener comercialmente.

Una vez sea justificado y solicitado este recurso por el investigador principal, por medio del *Application for Protocol Approval Involving Laboratory Animal Use* (protocolo), y aprobado por el IACUC, este investigador deberá coordinar con el supervisor del CRA la compra y el recibo de los mismos. En este proceso se le estará indicando el tipo de “*health profile*”, para ser enviado por el recurso seleccionado. Este “*health profile*” no deberá tener más tres meses de realizado.

**2- Non-commercial resource** - this resource can be a hospital, university, etc. These resources are not engaged in the trade of animal reproduction. This alternative can be selected by the principal investigator when the animal cannot be obtained commercially.

Once this resource is justified and requested by the principal investigator, the Application for Protocol Approval Involving Laboratory Animal Use (protocol) is implemented, and, once approved by the IACUC, the investigator must then coordinate with the supervisor of the ARC the purchase and receipt of the animal. In this process, the health profile of the animal in question will be indicated to the non-commercial resource and that is the one meant to be sent by the selected resource. This health profile should not have more than three months of completion.

- 3- Recurso: Apareo en UCC-** este es sólo autorizado cuando los animales no pueden ser adquirido comercialmente. Una vez sea justificado y solicitado este recurso por el investigador principal, por medio del *Application for Protocol Approval Involving Laboratory Animal Use* (protocolo) y aprobado por el IACUC, éste deberá cumplir con el “*Mice Breeding Protocol*” y su adiestramiento, coordinado con el supervisor del Centro.

El CRA puede tener una variedad de cepas en ratones con unas especificaciones diferentes, por tanto, es importante que el investigador provea su personal para el trabajo con los mismos. El CRA no será responsable de los factores que puedan impedir que estos animales se reproduzcan efectivamente, no obstante, el CRA estará velando por el cumplimiento en el manejo realizado con la reproducción de los animales. El CRA está basado en un mantenimiento en una colonia de animales experimentales y no en reproducción.

**3- Resource-Breeding at the UCC-** this is only authorized when the animals cannot be acquired commercially. Once this resource is justified and requested by the principal investigator, the Application for Protocol Approval Involving

Laboratory Animal Use (protocol) is implemented and, once approved by the IACUC, it must then comply with the Mice Breeding Protocol, including any training involved, and coordinated with the supervisor of the Center. The ARC can have a variety of strains of mice with different specifications; therefore, it is important that the researcher provide their own personnel to work with these animals. The ARC will not be responsible for factors that may prevent these animals from reproducing effectively. The ARC is founded on maintaining a colony of experimental animals and not on the reproduction or breeding of these animals.

## Método de Apareo Opcional

### Optional Mating Method

Actualmente este Centro sólo tiene una cepa de ratas (Sprague Dawley), donde se beneficia varios proyectos de investigación. Por tanto, para poder controlar el inventario y los costos que afectan el presupuesto de estas facilidades, el Centro realizará los apareos en esta cepa de ratas. No obstante, el investigador principal deberá siempre someter en su protocolo el recurso de la casa comercial.

Currently the Center only has one strain of rats (Sprague Dawley), for the use and benefit of several research projects. Therefore, to be able to control the inventory and the costs that affect the budget of these facilities, the Center will be breeding this strain of rats. However, the principal investigator must always submit a commercial resource in his protocol for animal acquisition.

Para tener disponible estos animales, estos deberán ser solicitados al CRA, por medio de la forma “*Internal Form*”. En esta forma deberá observar lo siguiente:

In order to have these animals available, they must be requested to the ARC through an Internal Form provided. This form should be completed in the following manner:

- Llenar la descripción de la información solicitada. *Fill in the requested information.*
- El tiempo de solicitud de los animales, dependerá de los requisitos de los animales (edad, sexo, etc.). Enviar solicitud de (6) a (7) semanas con anticipación, como mínimo. Puede consultar con el supervisor del Centro.

*The point in time to request the animals will depend on the requirements of the animals (age, sex, etc.). Send the request at least (6) to (7) weeks in advance. The advice of the Center supervisor can be sought on this matter.*

- Cantidad de animales: el CRA tiene un espacio límite para albergar los animales.

*Number of animals: the ARC has a limited space for housing animals.*

- La solicitud **NO LE GARANTIZA LA DISPONIBILIDAD DE LOS ANIMALES.**

*The request **DOES NOT GUARANTEE THE AVAILABILITY OF ANIMALS.***

El investigador o su personal será responsable de cancelar cualquier solicitud de animales, al menos con (2) semanas de anticipación e informarlo por escrito al supervisor del CRA. Esto con el propósito, para que el CRA pueda redirigir los animales a otro proyecto de investigación y minimizar los costos de mantenimiento de los mismos.

The investigator or his staff will be responsible for canceling any animal requests at least two (2) weeks in advance and informing the supervisor of the ARC of this in writing. This has the objective of having the ARC be able to redirect the animals to another research project and thus minimize the animal maintenance costs.

La disponibilidad de los animales en el CRA, les será informado por medio de un reporte. De no tener animales disponibles, el investigador podrá comprar los animales mediante los procesos establecidos por el CRA y la oficina de Compra.

Information on the availability of the animals will be made by means of a report. If there are no animals available, the researcher will be able to purchase the animals through the processes established by the ARC and the Purchasing Office.

Se llevará un expediente de todos los animales disponibles para el investigador y de todo aquel investigador que una vez solicite y no use los animales. De este investigador presentar un exceso de animales solicitados y no usados, sin previa cancelación, el CRA realizará lo siguiente:

- Realizará un reporte, enviado al investigador principal, copia al presidente del IACUC y a la oficina del Decanato de Investigación.
- el número de animales solicitados en la solicitud:
  - ✓ puede ser cancelada
  - ✓ haber una reducción de animales
  - ✓ ser cancelada su solicitud y/o ser redirigida a otro proyecto.
  - ✓ Esto hasta que haya un comunicado por escrito de compromiso de uso de estos animales.

A file of all the animals available for the researcher and of every researcher who has requested and does not use the animals will be kept. If this researcher shows an excess of animals requested and not used, without prior cancellation, the ARC may do the following:

- A report will be made and sent to the principal investigator, with a copy to the president of the IACUC and to the Deanship of Research.
- the number of animals requested:
  - ✓ can be canceled outright
  - ✓ a reduction can be done in the requested number of animals
  - ✓ the request can be canceled and/or be redirected to another project.
  - ✓ These events can continue to occur until there exists in writing a commitment from the researcher to the use of the animals requested.

Todo animal en proceso de reproducción: entrará en inventario. Estos animales deberán estar considerado en los gastos diarios (perdiem) del investigador por el CRA y en toda propuesta sometida por el investigador.

Every animal in the reproduction process will enter inventory. These animals are to be considered and reflected in the researcher's daily expenses (per diem) by the ARC and in any proposal submitted by the researcher.

Toda reproducción de animal de laboratorio estará sujeto a lo siguiente:

All reproduction of laboratory animals shall be subject to the following:

- espacio disponible available space
- presupuesto del investigador (proyecto) a sufragar el costo del per diem.  
budget of the researcher (project) that covers the cost of the per diem.
- presupuesto del CRA budget of the ARC
- cumplimiento por el investigador y su personal de las normas establecidas por el CRA y el IACUC.  
compliance by the researcher and his staff with the rules and regulations established by the ARC and IACUC.

2019.10.04